Porównanie tłumaczeń Jana 6:20

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	[On] zaś mówi im: Ja jestem, nie bójcie się.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	zaś mówi im Ja jestem nie bójcie się
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Lecz On odezwał się do nich: To Ja jestem, przestańcie się bać!*[1)]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	On zaś mówi im: Ja jestem, nie bójcie się.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	zaś mówi im Ja jestem nie bójcie się

[1)] Lub: nie bójcie się.